

EN  
English





Notified Body : SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Model : CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Conforms To : EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

These safety gloves satisfy the essential requirements of  
Regulation (EU) 2016/425.

**Performance For Intermediate Design**

Abrasion	4	(Max 4)	EN388:2016 
Blade Cut	X	(Max 5)	
Tear	4	(Max 4)	
Puncture	2	(Max 4)	
TDM Blade Cut (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X = No Test

**Sizing**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Instructions For Use**  
All purpose protective glove for use in dry environment, with no chemical, microbiological, or electrical hazards. Protection levels claimed only applies to the palm. Gloves will not lose their mechanical properties for up to 3 years. This can be dependent on factors such as amount of use and providing the gloves are stored correctly.  
**Warning**  
Gloves should not be worn where there is a risk of entanglement in moving machinery. Check gloves for damage before use. If damaged please discontinue usage and replace with a new glove. Remove contaminants with damp cloth. Product contains latex and accelerators which may cause irritation. In case of irritation discontinue use and seek medical advice.  
**Storage Instructions**  
Store in a cool, dry place away from frost and direct sunlight.

MCR Safety Europe Trading  
Name Of Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
United Kingdom

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Declaration of Conformity  
w: www.mcrsafetyeurope.com

FR  
Français





Corps de notification : SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Modèle (s) : CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Conforme à : EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Ces gants de protection satisfait aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425.

**Performance pour design intermédiaire**

Abrasion	4	(Max 4)	EN388:2016 
Coupure	X	(Max 5)	
Déchirure	4	(Max 4)	
Piqûre	2	(Max 4)	
TDM Coupure (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X = Aucun test

**Tailles disponibles**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Instruccions d'usage**  
Tout gant de protection conçu pour une utilisation dans un environnement sec, sans risques chimiques, microbiologiques ou électriques. Les niveaux de protection indiqués ne s'appliquent qu'à la paume. Ces gants peuvent conserver leurs propriétés mécaniques pendant 3 ans. Cela peut dépendre de facteurs tels que le degré d'utilisation et à condition que les gants soient rangés correctement.  
**Avertissement**  
Les gants ne doivent pas être utilisés quand il y a un risque d'enchevêtrement dans les machines mobiles. Vérifiez les gants pour des dommages avant toute utilisation. S'ils sont endommagés, veuillez arrêter de les utiliser et les remplacer par des nouveaux gants. Nettoyez les contaminants avec un chiffon humide. Le produit contient du latex et un accélérateur qui peuvent causer une irritation. En cas d'irritation, arrêtez d'utiliser et consultez un médecin.  
**Instruccions pour la conservation**  
Conserver dans un endroit frais, sec à l'abri du gel et du soleil.

MCR Safety Europe Trading  
Nom de Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Royaume-Uni

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Déclaration de conformité  
w: www.mcrsafetyeurope.com

ES  
Español





Cuerpo notificado: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Modelos: CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Conforme a: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Estos guantes de seguridad cumplen los requisitos esenciales del Reglamento (UE) 2016/425.

**Rendimiento para diseño intermedio**

Abrasión	4	(4 máx.)	EN388:2016 
Corte de cuchilla	X	(5 máx.)	
Lágrima	4	(4 máx.)	
Pinchazo	2	(4 máx.)	
TMD Corte de cuchilla (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X = No probar

**Tamaños disponibles**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Instrucciones de uso**  
Guante protector multifunción para utilizar en entornos secos, sin riesgos químicos, microbiológicos o eléctricos. Los niveles de protección exigidos solamente se aplican a la palma. Los guantes no deben perder sus propiedades mecánicas durante tres años. Esto puede depender de factores como la cantidad de uso y el almacenamiento correcto de los guantes.  
**Advertencia**  
Los guantes no se deben utilizar donde haya riesgo de atrapamiento en maquinaria móvil. Compruebe si los guantes tienen algún daño antes de utilizarlos. Si están dañados, deje de utilizarlos y cámbielos por unos nuevos. Limpie el producto únicamente con un paño húmedo. El producto contiene látex y acelerantes que pueden provocar irritación. En caso de irritación, deje de utilizar el producto y acuda a un médico.  
**Instrucciones de almacenamiento**  
Guarde el producto en un lugar fresco y seco donde no hiele ni incida la luz directa del sol.

Comercio europeo de seguridad  
MCR  
Nombre de Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Reino Unido

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Declaración de conformidad  
w: www.mcrsafetyeurope.com

DE  
Deutsch





Benannte Stelle: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Modell(e): CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Entspricht: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Diese Schutzhandschuhe erfüllen die grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.

**Leistungen bei Zwischendesign**

Abriebfestigkeit	4	(Max 4)	EN388:2016 
Schnittfestigkeit	X	(Max 5)	
Weiterreißfestigkeit	4	(Max 4)	
Durchstichskraft	2	(Max 4)	
TMD Schnittfestigkeit (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X = Klein Test

**Erhältliche Größen**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Gebrauchshinweise**  
Allzweckschutzhandschuhe zum Einsatz in trockener Umgebung ohne chemische, mikrobiologische und elektrische Gefährdungen. Angegebener Schutzgrad gilt lediglich für die Handfläche. Handschuhe behalten ihre mechanischen Eigenschaften bis zu 3 Jahre lang bei. Die tatsächliche Haltbarkeit kann von Faktoren, wie der Häufigkeit der Nutzung, und der richtigen Lagerung abhängen.  
**Warnung**  
Bei Gefahr des Verfangens in beweglicher Maschinerie sollten keine Handschuhe getragen werden. Handschuhe vor dem Einsatz auf Beschädigungen überprüfen. Bei Beschädigungen nicht weiter verwenden, gegen neue Handschuhe austauschen. Verunreinigungen mit einem weichen Tuch entfernen. Produkt enthält Latex und Beschleuniger, die zu Reizungen führen können. Bei Auftreten von Reizungen Verwendung einstellen und ärztlichen Rat einholen.  
**Lagerungshinweise**  
Kühl und trocken lagern, vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

MCR Safety Europe Trading  
Name Of Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Vereinigtes Königreich

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Konformitätserklärung  
w: www.mcrsafetyeurope.com

IT  
Italiano





Organismo notificato: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Modelli: CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Conforme a: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Questi guanti di protezione soddisfano i requisiti essenziali della Normativa (UE) 2016/425.

**Prestazioni per progetto intermedio**

Abrasioni	4	(Max 4)	EN388:2016 
Taglio di lama	X	(Max 5)	
Usura	4	(Max 4)	
Foratura	2	(Max 4)	
TMD Taglio di lama (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=Nessun test

**Dimensioni disponibili**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Istruzioni per l'uso**  
I guanti protettivi multiuso devono essere utilizzati in ambienti secchi, privi di rischi chimici, microbiologici ed elettrici. I livelli di protezione indicati si applicano solo al palmo. I guanti non perdono le loro proprietà meccaniche fino a 3 anni. Ciò può dipendere da fattori quali l'utilizzo e la corretta conservazione dei guanti.  
**Avviso**  
I guanti non devono essere indossati in ambienti in cui vi sia rischio di impigliarsi in macchinari in movimento. Controllare la presenza di danni nei guanti prima dell'uso. In caso di danni, cessare l'uso e sostituirli con guanti nuovi. Rimuovere i contaminanti con un panno umido. Il prodotto contiene lattice e acceleranti che potrebbero causare irritazioni. In caso di irritazione, interrompere l'uso e consultare un medico.  
**Istruzioni per la conservazione**  
Conservare in un luogo fresco e asciutto al riparo dal gelo e dalla luce solare diretta.

MCR Safety Europe Trading  
Nome di Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Regno Unito

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Dichiarazione di conformità  
w: www.mcrsafetyeurope.com

NL  
Nederlands





Aangemelde instantie: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified  
Body No. 2777

Model(len): CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Voldoet aan: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Deze veiligheidshandschoenen voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EU) 2016/425.

**Prestaties voor tussenliggende design**

Afslijting	4	(Max 4)	EN388:2016 
Sneede	X	(Max 5)	
Scheur	4	(Max 4)	
Gat	2	(Max 4)	
TMD Sneede (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=Geen test

**Beschikbare formaten**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Instructies voor het gebruik**  
Beschermende handschoenen voor alle doeleinden voor gebruik in een droge omgeving, zonder chemische, microbiologische of elektrische gevaren. De vereiste beschermingsniveaus zijn alleen van toepassing op de handpalm. Handschoenen verliezen hun mechanische eigenschappen niet gedurende 3 jaar. Dit kan afhankelijk zijn van factoren, zoals het aantal keer dat de handschoenen worden gebruikt, en is op voorwaarde dat de handschoenen correct zijn opgeborgen.  
**Waarschuwing**  
Handschoenen mogen niet worden gedragen wanneer het risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende machines. Controleer de handschoenen op schade vóór het gebruik. Indien deze beschadigd zijn, moet u het gebruik stoppen en ze vervangen door nieuwe handschoenen. Verwijder vervuulende stoffen met een vochtige doek. Het product bevat latex en versnellers die irritatie kunnen veroorzaken. In geval van irritatie, moet u het gebruik stoppen en medisch advies inroepen.  
**Opslaginstructies**  
Opslaan op een koele, droge plaats uit de buurt van vorst en direct zonlicht.

MCR Safety Europe Trading  
Naam van Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Verenigd Koninkrijk

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Verklaring van conformiteit  
w: www.mcrsafetyeurope.com

BG  
Български





Нотифициран орган: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Модел(и): CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
В съответствие с/със: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Тези защитни ръкавици отговарят на основните изисквания на Регламент (ЕС) № 2016/425.

**Производителност за междинен дизайн**

Ожулване	4	(Макс. 4)	EN388:2016 
Порязване	X	(Макс. 5)	
Разкъсване	4	(Макс. 4)	
Пробождане	2	(Макс. 4)	
Порязване (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=Няма тест

**Налични размери**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Ръководство за употреба**  
Универсални защитни ръкавици за употреба в суха среда без химически и микробиологични рискове или рискове, свързани с електричество. Нивата на защита се отнасят само до дланта. Ръкавиците няма да загубят механичните си свойства в продължение на до 3 години. Това може да зависи от фактори като честота на използване, при условие че ръкавиците се съхраняват правилно.  
**Предупреждение**  
Ръкавиците да се носят само когато няма риск да бъдат уволени в движението с оборудване. Проверете ръкавиците за дефекти и повреди преди употреба. При наличие на таква, преустановете употребата и сменете с нова ръкавица. Отстранете замърсяването с навлажнено парче плат. Продуктът съдържа латекс и катализатори, които могат да причинят дразнене. В случай на дразнене, преустановете употребата и потърсете съвет от лекар.  
**Инструкции за съхранение**  
За съхранение на хладно и сухо място, без скреж и пряка слънчева светлина.

MCR Safety Europe Trading  
Name Of Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
United Kingdom

Тел.: +44 (0) 1922 459974  
Факс: +44 (0) 1922 743275  
Имейл: sales@mcrsafetyeurope.com  
Декларация за съответствие  
URL: www.mcrsafetyeurope.com

MT  
Malti





Korp Innotifikat: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Mudell(i): CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Konformi Ma': EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Dawn l-ingwanti protettivi jissodisfaw ir-rewkwiżiti essenzjali tar-Regolament (UE) 2016/425.

**Prestazzjoni Ghal Disinn Intermedju**

Brix	4	(Max 4)	EN388:2016 
Qtugh Minn Xfatar	X	(Max 5)	
Ticrit	4	(Max 4)	
Titqib	2	(Max 4)	
Qtugh Minn Xfatar (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=L-Ebda Test

**Daqsijiet Disponibbli**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Istruzzjonijiet għall-Użu**  
Ingwanti protettivi għal kull skop, għall-użu f'ambjent xott, minghajr ebda perikoli kimiċi, mikrobijoloġiċi, jew elettrici. Il-livelli ta' protezzjoni ddikjarati japplikaw biss għall-pala tal-id. L-ingwanti mhux se jittilfu l-karatteristiċi mekaniċi tagħhom għal sa tliet snin. Dan jista' jiddependi fuq fatturi bħal l-ammont ta' użu u jekk l-ingwanti jkunux maħżuna kif suppost.  
**Tiwwija**  
L-ingwanti m'għandhomx jintlibsu meta jkun hemm riskju li persuna tista' tinqabad minn partijiet ta' magna li jkunu qed jiċcaqliqu. Ikkċekkja l-ingwanti għal xi hsara qabel ma tużahom. Jekk ingwanta jkun fiha l-hsara, jekk joghġbok tkomplx tużaha u ibdilha ma' waħda għida. Nehhi l-kontaminanti b'carruta niedja. Il-prodott fiħ il-latex u catalysts li jistgħu jikkawżaw irritazzjoni. F'każ ta' irritazzjoni, tkomplx tużah u fittex parir mediku.  
**Istruzzjonijiet dwar il-hażna**  
Aħżen f'post frisk u xott, il bogħod minn postijiet fejn it-temperaturi jinżlu taħt iż-żero u l bogħod minn xemx diretta.

MCR Safety Europe Trading  
Name Of Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Renju Unit

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Dikjarazzjoni ta' Konformità  
w: www.mcrsafetyeurope.com

HR  
Hrvatski





Prijavljeno tijelo: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Modeli: CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
U skladnosti s: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Ove zaštitne rukavice zadovoljavaju bitne zahtjeve propisa (EU) 2016/425.

**Performanse za srednju izvedbu**

Abrazija	4	(Maks. 4)	EN388:2016 
Posjekotina nožem	X	(Maks. 5)	
Poderotina	4	(Maks. 4)	
Probijanje	2	(Maks. 4)	
Posjekotina nožem (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=Nema ispitivanja

**Dostupne veličine**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Upute za uporabu**  
Univerzalne zaštitne rukavice služe za upotrebu u suhom okruženju, bez kemijskih, mikrobioloških i opasnosti od električnog udara. Deklarirane zaštitne karakteristike vrijede samo za dan. Rukavice ne gube mehanička svojstva i do tri godine. To može ovisiti o čimbenicima kao što je učestalost uporabe, pod uvjetom da se rukavice propisno čuvaju.  
**Upozorenje**  
Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od zahvaćanja pokretnim strojevima. Prije upotrebe provjerite da na rukavicama nema oštećenja. Ako su oštećene, prestanite s upotrebom u upotrijebite nove rukavice. Onečišćenja odstranite vlažnom krpom. Proizvod sadrži latex i ubrzivače koji mogu izazvati nadražaj. U slučaju nadražajnosti prekinite upotrebu i potražite savjet liječnika.  
**Upute za skladištenje**  
Čuvajte na hladnom i suhom mjestu dalje od izravnog sunčevog svjetla.

MCR Safety Europe Trading  
Name Of Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Ujedinjeno Kraljevstvo

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Deklaracija zgodnosti  
w: www.mcrsafetyeurope.com

PL  
Polski





Jednostka notyfikowana: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Model(e): CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Zgodność z: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Niniejsze rękawice ochronne spełniają zasadnicze wymagania przepisów (UE) 2016/425.

**Charakterystyka do celów projektowania pośredniego**

Ścieranie	4	(Maks. 4)	EN388:2016 
Przecinanie	X	(Maks. 5)	
Rozdzieranie	4	(Maks. 4)	
Nakłuwanie	2	(Maks. 4)	
TMD Przecinanie (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=Nie przeprowadzono testów

**Dostępne rozmiary**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Instrukcje użytkowania**  
Uniwersalne rękawice ochronne do użytkowania w miejscach suchych, bez zagrożenia chemicznych, mikrobiologicznych lub elektrycznych. Utrzymywane poziomy ochrony stosują się do dłoni. A kesztuyi maximum három évig nem vesztik el mechanikai tulajdonságaikat. Ez olyan tényezőkötől is függ, mint például a használat gyakorisága, ezenkívül az is számít, hogy a kesztuyi megfelelően vannak-e tárolva.  
**Órztorenie**  
Rukavice nie należy zakładać w miejscach w których istnieje niebezpieczeństwo ich powhyczenia przez ruchome części maszyn. Po uszkodzeniu należy zaprzestać ich używania i wymienić na nowe. Zanieczyszczenia należy usunąć wilgotną szmatką. Produkt obsahuje latex a urychlovače, ktoré môžu powodovať podráždenia. V prípade podráždení należy przerwać używanie i skorzystać z pomocy lekarskiej.  
**Instrukcje przechowywania**  
Należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu z dala od miejsc poddanych oddziaływaniu niskich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego.

MCR Safety Europe Trading  
Name Of Parmelee Ltd,  
Middlemore Lane West,  
Aldridge, Walsall, W59 8BG,  
Wielka Brytania

t: +44 (0) 1922 459974  
f: +44 (0) 1922 743275  
e: sales@mcrsafetyeurope.com  
Deklaracja zgodności  
w: www.mcrsafetyeurope.com

CZ  
Čeština





Jmenovaný orgán: SATRA Technology Europe Ltd,  
Bracetown Business Park, Clonee,  
Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body  
No. 2777

Model(y): CT1063NA, CT1063NF, CT1063ND  
Splňuje: EN420:2003+A1:2009, EN388:2016

Tyto bezpečnostní rukavice splňují základní požadavky nařízení (EU) 2016/425.

**Možnosti středně pokročilého designu**

Odření	4	(Max 4)	EN388:2016 
Požezání	X	(Max 5)	
Roztržení	4	(Max 4)	
Propichnutí	2	(Max 4)	
TMD Požezání (EN ISO 13997)	C	(A-F)	

X=Netestováno

**Dostupné velikosti**

	XS	S	M	L	XL	XXL
	6	7	8	9	10	11

**Pokyny pro použití**  
Univerzální ochranná rukavice pro použití v suchém prostředí, bez chemického, mikrobiologického ani elektrického nebezpečí. Uvedené úrovně ochrany platí pouze pro dlaně. Rukavice si zachovávají své mechanické vlastnosti až 3 roky. Může to záviset například na intenzitě používání a za předpokladu správného skladování rukavic.  
**Varování**  
Rukavice se nesmí používat na místech, na kterých existuje nebezpečí zachycení do strojů v pohybu. Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nejsou poškozené. Pokud jsou poškozené, vyřadte je a použijte nové. Odstraňte nečistoty vlhkým hadříkem. Produkt obsahuje latex a urychlovače, které mohou způsobit podráždění. V případě podráždění přestaňte produkt používat a vyhledejte lékařskou pomoc.  
**Pokyny pro uchování**  
Uchová

